



SURVIVAL GUIDE

Ou comment profiter de son séjour à Pékin

Association Française des Etudiants à Pékin

AFEP



Edition 2019/2020

Table des matières

SURVIVAL GUIDE	1
La carte « Bons Plans ! »	1
Introduction	2
Avant de partir	3
A L'ARRIVÉE	11
S'installer	14
Le permis en Chine	18



SURVIVAL GUIDE

Ou comment profiter de son séjour à Pékin

La carte « Bons Plans ! »

La carte « Bons Plans ! » de l'AFEP est un bon moyen de profiter d'une variété d'offres à Pékin. La carte « Bons Plans ! » est optionnelle et permet de contribuer au bon fonctionnement de l'AFEP. Elle n'est pas nécessaire pour assister aux événements de l'association, mais permet également d'obtenir des réductions sur les entrées à ces derniers.

Pour une souscription de 100 RMB, vous pouvez obtenir une carte de réductions nominative, valable 1 an, vous permettant d'avoir de nombreuses offres spéciales avec les partenaires de l'AFEP. Si vous êtes intéressés, veuillez entrer en contact avec le représentant AFEP de votre université pour l'obtenir.

Sur présentation de cette carte, vous pourrez profiter de réductions dans des bars et restaurants partenaires, obtenir des prix avantageux chez notre tailleur partenaire ou encore avoir des réductions pour des festivals. Si la nourriture française vous manque, vous avez aussi l'occasion de découvrir les viennoiseries, baguettes et autres mets de votre enfance aux à prix réduit.

La liste de nos partenaires et leurs offres est affichée ci-dessous. Elle sera régulièrement mise à jour, et consultable depuis notre site internet à la page www.afe-chine.com .

AFEP



Edition 2019/2020

Introduction

On parle souvent de Pékin comme la ville de tous les possibles.

Pour nous, étudiants, vivre à dans cette ville pour 6 mois, 1 an (ou plus si affinités) est surtout une formidable opportunité pour découvrir une nouvelle culture et une autre façon de vivre. Cependant, comme dans tout pays étranger, et en Chine en particulier, connaître un minimum les us et coutumes est toujours pratique. Ce guide se veut donc votre de référence ou Bible du début à la fin de votre aventure pékinoise.

L'Association Française des Étudiants de Pékin (AFEP) est une branche de l'association française des étudiants en Chine (AFEC) ayant pour but de réunir tous les Français étudiant et Chine, et dans le cas présent à Pékin pour créer une communauté durable, active et solidaire. Nos actions sont multiples, et se regroupent autour de trois axes majeurs : l'accompagnement de étudiants, la promotion de la culture française et l'employabilité.

Ainsi, pour permettre au plus grand nombre de passer le meilleur séjour possible, nous sommes heureux de vous présenter notre Survival Guide pour l'année 2019/2020.

Bonne lecture !

AFEP



Edition 2019/2020

Avant de partir

Ou comment réussir à rentrer légalement sur le territoire chinois

LE PASSEPORT

Il doit :

- Être valable au moins 6 mois après la date de retour
- Posséder au moins une page de libre
- Être biométrique

LE VISA

- Plusieurs types de visa sont possibles en fonction de la durée de votre séjour en Chine :
- Pour une durée d'étude inférieure à 180 jours : le visa X1
- Pour une durée d'étude supérieure ou égale à 180 jours : le visa X2

La validité de ces visas est de 90 jours à partir de la date de délivrance.

Documents à fournir :

- Passeport
- Formulaire de candidature : le *China Student Visa Application Form* est à remplir en ligne et à imprimer
- 1 photo : photo de type passeport de moins de 6 mois en couleur sur fond clair et uni, avec visage au complet, vue de face, sans couvre-chef

AFEP



Edition 2019/2020

- La lettre d'admission de l'Université chinoise où vous allez étudier (photocopie et original)
- Le formulaire JW201 ou JW202 (photocopie et original)

Marche à suivre :

- Suivre la demande de visa dans le site de l'Ambassade chinoise ou du consulat le proche de chez vous :
 - Paris : 117 Avenue Champs-Élysées, PARIS
Numéro de téléphone : 0179970339
Numéro de télécopie : 01 47 20 63 28
Adresse e-mail : pariscentre@visaforchina.org
Site internet : <http://www.visaforchina.org>
 - Lyon : 6 rue Louis Blanc 69006 Lyon
Numéro de téléphone : 04 37 24 83 05
 - Marseille : 165 avenue du Prado 13008 Marseille
Numéro de téléphone : 04 86 87 98 79
Adresse e-mail : marseillecentre@visaforchina.org
 - Strasbourg : 4 rue Eugène Carrière 67000 Strasbourg
Numéro de téléphone : 03 88 35 32 34

Délai : Si votre dossier est complet, le délai de 5 jours ouvrés par procédure normale. Attention, nous vous conseillons de vous y prendre bien en avance car ce délai peut changer en cas d'affluence.

- Passer par une agence de visa

Prix : Le prix d'un visa étudiant est de 126€ par procédure ordinaire. Cela peut varier en fonction du lieu où vous effectuez la demande (centre de demande, consulat ou via une agence)

AFEP



Edition 2019/2020

LES BILLETS D'AVION

Nous vous conseillons d'arriver à Pékin soit à la date indiquée par votre université (si vous habitez sur le campus) soit quelques jours avant pour avoir le temps de vous trouver un logement. Un aller-retour est dans les alentours de 600 à 900€ dans la période fin août/début septembre. Faites attention aux nombres de kilos et de bagages maximum !

Tips : Air China propose une offre étudiante avec 2 bagages de 23kg en soute + un bagage cabine de 8kg

LES VACCINS

Soyez sûr.es d'être à jour et d'avoir fait les vaccins spécifiques à l'Asie (Hépatite A, Typhoïde...)

Pensez à ramener une photocopie de votre carnet de santé !

L'ASSURANCE

Renseignez-vous auprès de votre université pour savoir si vous êtes couvert en cas d'hospitalisation et/ou de rapatriement. Si ce n'est pas le cas, nous vous conseillons de prendre une assurance privée car la santé coûte très chère en Chine.

ARGENT

Avant de partir, vérifiez bien auprès de votre banque que vous pouvez retirer à l'étranger et que votre plafond de retrait est assez élevé. Nous vous conseillons de venir avec une large somme d'argent en liquide pour pouvoir couvrir vos premières dépenses (loyer, assurance, visites médicales, abonnement téléphonique...).

Remarque : En Chine, le loyer ne se paie pas au moins mais par tranche de 5/6 mois

AFEP



Edition 2019/2020

Attention : Vérifiez bien que votre carte française est valable pour l'ensemble de votre séjour en Chine !

INFOS UTILES AVANT DE PARTIR

Le temps

Pékin a un climat continental avec quatre saisons distinctes et d'importants écarts de température entre le jour et la nuit. Les étés sont chauds et humides et les hivers froids et secs. Les printemps et les automnes, de courte durée, sont quant à eux plutôt frais. 75% des précipitations annuelles se concentrent l'été, entre le mois de juin et le mois d'août, avec des averses fréquentes en juillet et en août.

Téléphone

Prévoyez de désimlocker votre téléphone français pour pouvoir y mettre une carte SIM chinoise. Vous pouvez aussi acheter un téléphone chinois sur place mais il sera alors impossible d'installer un VPN et d'accéder aux apps et sites occidentaux (Google, Instagram, Facebook, Youtube, Netflix, Le Monde, New York Times....)

Adaptateurs

Les prises chinoises sont légèrement différentes des prises européennes. Dans la plupart des cas, cela ne pose pas de problèmes mais prévoyez un adaptateur international au cas où.

Eau

L'eau n'est pas potable en Chine ! Ne buvez pas l'eau du robinet et prévoyez toujours d'avoir une bouteille d'eau avec vous.

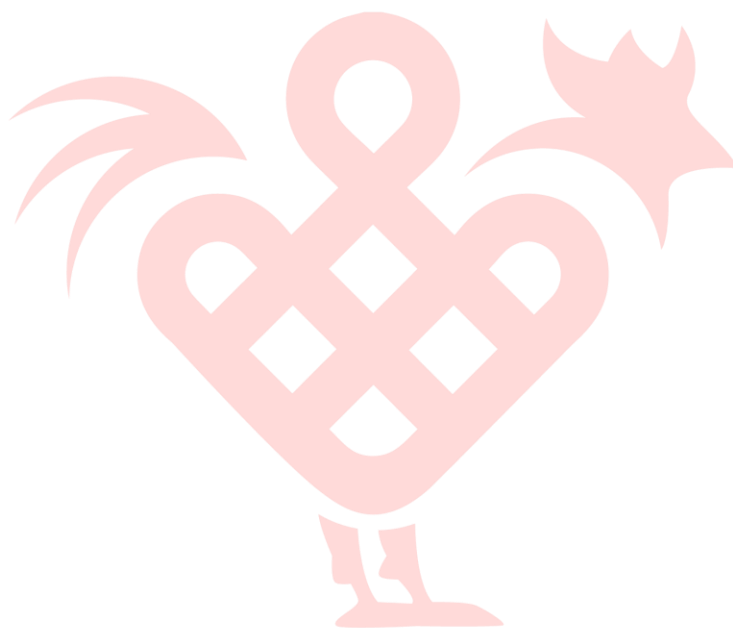
AFEP



Edition 2019/2020

Décalage horaire

Le décalage horaire avec la France est de 6h en été et 7h en hiver.



AFEP



Edition 2019/2020

QUOI EMPORTER DANS SA VALISE ?

Vêtements

Les températures pékinoises vont du très chaud au très froid. Pensez donc à avoir ramenez aussi bien le short que la doudoune d'hiver !

Bien sûr, toutes les grandes marques sont présentes à Pékin mais leurs prix sont équivalents voir supérieurs à ceux pratiqués en France.

Nourriture

La majorité des aliments occidentaux sont disponibles à Pékin mais les prix sont souvent assez élevés. Si vous avez peur d'avoir le mal du pays, n'hésitez pas à ramener du fromage, de la charcuterie ou du chocolat !

Produits de beauté et d'hygiène

- *Shampoings et gels douche*

Tout est trouvable dans les commerces de proximité mais il s'agira de marques chinoises. Sinon, on retrouve certaines marques occidentales mais avec un prix plus élevé. Si vous avez des allergies ou que vous ne voulez mettre certaines substances dans vos cheveux ou votre peau, essayez de ramener vos propres produits.

- *Crème hydratante*

L'air de Pékin a une très forte tendance à assécher le peau, surtout en hiver. N'hésitez donc pas à ramener des produits très hydratants autant pour la peau que pour les cheveux.

- *Porteurs de lentilles*

AFEP



Edition 2019/2020

Pour éviter tout stress inutile, faites le plein de produit lentille !

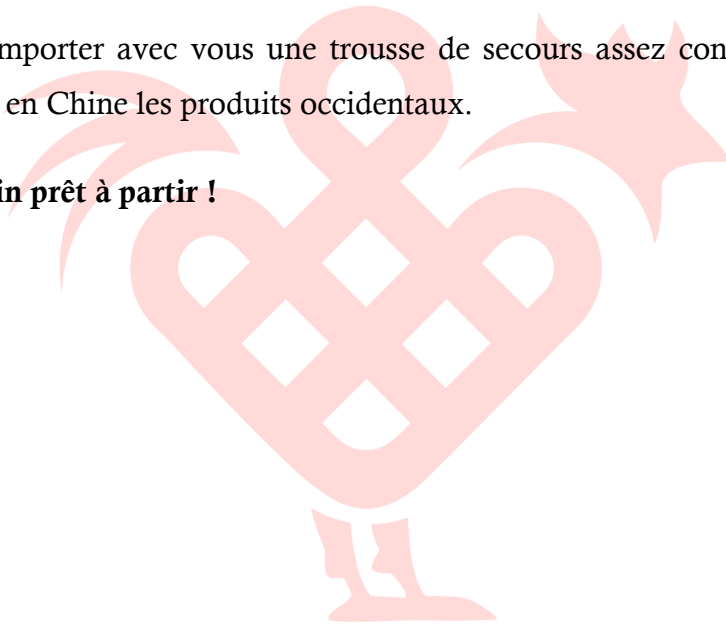
- *Protections hygiéniques*

Vous ne trouverez pas de tampons dans les supérettes de quartiers. En ce qui concerne les serviettes hygiéniques, elles sont beaucoup plus épaisses et moins confortables que celles des marques occidentales. Essayez donc ramenez un petit stock ou allez dans les boutiques pour expatriés (sachant que les prix sont assez élevés).

Trousse de secours

N'oubliez pas d'emporter avec vous une trousse de secours assez conséquente car il sera difficile de trouver en Chine les produits occidentaux.

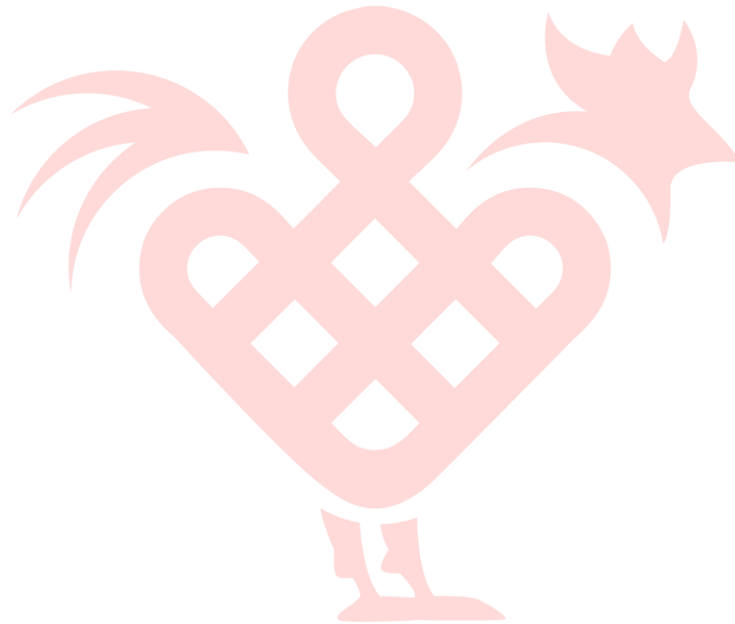
Vous voilà donc fin prêt à partir !



DE L'AÉROPORT A L'UNIVERSITE

Une fois arrivée à l'aéroport de Pékin, 3 choix s'offre à vous pour rejoindre votre université :

- Taxi (n'oubliez pas d'écrire l'adresse où vous vous rendez en caractères chinois avant de partir car très peu de taxis parlent anglais, et ne montez que dans les taxis présents aux zones prévues pour. Les autres seront sans doute des faux taxis essayant de vous arnaquer)
- Airport express (25yuan/per) + métro
- Bus



AFEP



Edition 2019/2020

A L'ARRIVÉE

Ou comment réussir à rester légalement sur le territoire chinois

ATTENTION : Les démarches administratives sont à suivre à la lettre sous peine d'une lourde amende et/ou d'une expulsion du territoire.

SIGNALER SON ARRIVÉE

Dans les 24h de votre arrivée sur le sol chinois, rendez-vous dans votre université pour vous signaler. Normalement, celle-ci en informe directement le Poste de police du quartier dans lequel vous êtes affilié/e. Si ce n'est pas le cas, il faut que vous alliez vous même vous déclarer avec votre certificat d'habitation.

INSCRIPTIONS A L'UNIVERSITE

Une fois installé.e, respectez bien le calendrier administratif de votre université pour pouvoir être à jour dans vos inscriptions.

POUR LES DETENTEURS D'UN VISA X2

Si vous êtes détenteur/trice d'un visa X2, vous avez 30 jours pour demander votre Permis de résidence permanente.

Visite médicale

Celle-ci est souvent organisée par votre université en Chine. Si ce n'est pas le cas, vous pouvez aller à

Les documents à apporter :

- 3 photos d'identité avec fond blanc
- Passeport

AFEP



Edition 2019/2020

- Lettre d'admission
- Formulaire JWC201 ou JWC202
- 400 yuans
- Formulaire à récupérer sur place dûment rempli

Les résultats de la visite médicale sont à récupérer auprès de votre université.

Demande du Permis de Résidence Permanente

Vous pouvez faire cette demande via votre Université ou aller directement au Bureau des Visas lors des journées d'inscriptions. La procédure est différente pour chaque université mais n'est accessible que pour les étudiants avec un visa de longue durée, soit un an ou plus.

Dans les 2 cas vous aurez besoin de :

- Photocopie du visa
- Passeport (original et photocopie)
- Lettre d'admission
- Formulaire JWC201 ou JWC201
- 2 photos d'identité sur fond blanc
- Résultats de la visite médicale
- Des frais propres à chaque école, en général aux alentours de 500 yuans

Le délai de traitement va de 10 à 15 jours. Pendant ce laps de temps, vous ne pouvez pas quitter le territoire. Si vous voulez prendre le train, vous pouvez demander un certificat jaune qui fera office de passeport sur le territoire chinois.

Une fois votre permis de résidence en poche, vous avez un nombre illimité d'entrées et sorties du territoire chinois.

AFEP



Edition 2019/2020

Inscription à l'ambassade

Comme vous restez plus de 6 mois sur le sol chinois, il est fortement conseillé de s'inscrire au registre des français de l'étranger en cas de situations de crise, de perte de votre passeport ou tout autre type de problèmes.

Vous pouvez vous inscrire en ligne sur le site du gouvernement : <https://www.service-public.fr/particuliers/vosdroits/R43248>

Remarque : Un cabinet médical existe à l'Ambassade (tarifs français).

Adresse de l'Ambassade de France à Pékin : 北京市朝阳区天泽路 60 号 100600

POUR LES DETENTEURS D'UN VISA X1

Si vous restez moins de 180 jours sur le sol chinois, vous n'avez le droit qu'à 1 entrée et 1 sortie.

AFEP



Edition 2019/2020

S'installer

Ou comment se créer son petit cocon pékinois

SE LOGER

Si vous ne pouvez/voulez pas dormir sur le campus de votre université, voici les informations importantes sur le logement à Pékin

Les agences immobilières

Il n'existe pas beaucoup d'agences immobilières anglophones à Pékin donc dans la mesure du possible, essayez de vous faire accompagner de quelqu'un qui parle chinois pour éviter les arnaques.

Les appartements

Les appartements sont généralement meublés. Ainsi, s'il vous manque des meubles, le propriétaire se doit de les fournir.

Vérifier bien que l'appartement comprend un climatiseur qui marche dans les pièces importantes et inspectez également minutieusement chaque pièce, en particulier les chasses d'eau et les robinets. Si vous trouvez un défaut, demandez réparation avant la signature du contrat.

Le contrat

Lors de la signature du contrat, vous devez vérifier tous les termes du contrat de location (modalités de paiement, montant du loyer, charges modalités de résiliation, etc.) ainsi que les papiers du propriétaire (carte d'identité, certificat de propriété de l'appartement en question, etc.). Il est également important de négocier avec le propriétaire ou l'agent

AFEP



Edition 2019/2020

immobilier, le montant du loyer, les charges, les modalités de paiement, etc. Dans la plupart des agences, il s'agit d'un contrat de base avec des trous à compléter (date de paiement, délais de paiement, adresse, nom, superficie, durée du contrat).

Il est d'usage que les frais de copropriété (物业费 Wùyè fèi) et de chauffage central (采暖费 Gōngnuǎn fèi) soient à la charge du propriétaire. Cependant, certains voudront vous les faire payer, risquant d'augmenter sensiblement vos dépenses de logement. Pensez à bien vous faire préciser ces points lors de la signature du contrat.

Encore une fois, nous vous conseillons vivement d'être accompagné d'une personne maîtrisant le chinois lors de la signature du contrat, sinon vous risquez d'avoir quelques surprises !

TELEPHONE

Il existe en Chine deux systèmes de téléphonies, les cartes prépayées et les abonnements.

Deux compagnies détiennent l'essentiel du marché chinois : China Mobile (移动 – yidong) et China Unicom. Il vous suffit d'acheter une carte SIM chinoise, dont vous choisissez le numéro de téléphone, le prix de la carte variant de 15 元 à 30元 selon les chiffres de votre numéro. En général vous en aurez pour 40 à 60 元, car ils incluent environ 20 元 de forfait dans la carte. Le système fonctionne avec des cartes rechargeables de 20元, 30元, 50元 et 100元 de crédit de communication, en vente partout.

VPN

Les VPN n'étant pas autorisés en Chine, n'oubliez pas de les télécharger avant d'arriver en Chine !

AFEP



Edition 2019/2020

SE DEPLACER

Il existe plusieurs moyens pour se déplacer à Pékin mais voici une liste non exhaustive des moyens de transports les plus courants :

- **Les taxis** (ou didi) : Vous pouvez les commander via l'application Didi ou directement via Wechat. La prise en charge du taxi de jour s'élève à 13 元 , au delà d'1 km, c'est tous les kilomètres que le compteur augmentent de 2,3 yuan. Par contre, de nuit, le compteur démarre à 14,40 元.
- **Le métro** : C'est sans doute le moyen de transport le plus rentable. Le prix du ticket varie entre 3 et 7 yuans. Vous pouvez payer un carte d'abonnement rechargeable pour 20 yuans. Horaires d'ouverture : Selon les stations (entre 5h00 à 23h00) Site internet : www.bjsubway.com
- **Le bus** : Si vous parlez chinois, c'est un moyen de transport très pratique.
 - Site utile: www.bjbus.com
- **En vélo/scooter** : La plupart des étudiants utilisent le vélo pour se déplacer dans les quartiers universitaires. Le prix d'un vélo de base varie entre 150 元 et 500 元. Vous pouvez aussi utiliser un vélo via Alipay ou Wechat. Ils peuvent être déposés n'importe où puisqu'ils se déverrouillent par QR code via leur l'application. Les scooters électriques sont également une bonne solution de déplacement. Le prix neuf varie entre 1800 元 et 3000 元 en fonction du type de batterie (plus ou moins d'autonomie).



OUVRIR UN COMPTE EN BANQUE

Il est recommandé d'ouvrir un compte dans les grandes banques comme ICBC, CCB, HSBC ou Bank of China (possibilité d'avoir un interlocuteur en anglais dans quasiment tous les cas).


Ouvrir un compte bancaire dans une banque chinoise est gratuit mais nécessitera votre passeport. De plus, votre compte pourra contenir trois types de devises différentes : Euros, US Dollars et RMB, permettant d'échanger vos devises au fur et à mesure (présentation du passeport obligatoire à chaque changement).

Vous pouvez également demander une carte de crédit uniquement valable sur le territoire chinois, utile pour les retraits dans les distributeurs et les paiements dans les magasins l'autorisant. A titre indicatif, l'émission d'une carte de crédit à la Bank of China coûte la modique somme de 5 元 et reste gratuite à ICBC et CCB.



Le permis en Chine

INFORMATIONS GENERALES

- Obtenir le permis de conduire chinois implique des démarches administratives et médicales, ainsi que le passage d'un examen écrit (sur ordinateur et en anglais). Il n'est cependant pas nécessaire de passer une épreuve de conduite.
- En mandarin, le permis de conduire se dit : 驾照 (jiàzhào).
- A Pékin, il n'y a qu'un seul endroit pour effectuer les démarches (pour les étrangers) : le Beijing traffic Management Bureau (en chinois : 北京市公安局公安交通管理局). Le personnel ne parle pas anglais, mais si vous êtes bien préparé 你好 et 谢谢 vous suffirez.
- Le permis de conduire international n'est pas valable en Chine.
- La démarche comporte quatre étapes :
 - Rassembler les documents
 - S'inscrire et planifier la date de l'examen
 - Passer l'examen
 - Récupérer son permis de conduire
- D'après l'Ambassade de France à Pékin : « Un accord entre la France et la Chine portant sur la reconnaissance réciproque et l'échange des permis de conduire a été signé le 21 février 2017 à l'occasion de la visite du Premier Ministre en Chine. L'ambassade informera ultérieurement des modalités d'entrée en vigueur de l'accord». Le permis français devrait donc à terme être valable en Chine... 

DOCUMENTS REQUIS

Liste des documents requis :

- Passeport

AFEP



Edition 2019/2020

- Permis de conduire étranger
- Justificatif de résidence
- VISA valable aux moins 90 jours ou Titre de Séjour
- Traduction de votre permis de conduire
- Certificat d'examen médical
- Minimum 2 photos d'identité officielles 1 pouce
- Photocopies de :
 - Passeport
 - VISA ou Titre de Séjour
 - Dernier tampon d'entrée
 - Permis de conduire étranger

JUSTIFICATIF DE RESIDENCE

Ce papier vous est donné lorsque vous vous enregistrez au poste de police. Le nom chinois est 住宿登记表 (Zhùsù dēngjì biǎo). Il ressemble à ceci :



境外人员住宿登记证明

英文姓名 _____ 国籍/地区 _____

出生日期: _____, 证件号码: _____

自 2018 年 9 月 7 日起至今, 在京居住 _____

此证明仅供境外人员办理驾照使用
(此证明仅当日可用)

海淀分局出入境管理大队
2018 年 9 月 7 日

Le REGISTRATION FORM OF TEMPORARY RESIDENCE délivré par l'administration des dortoirs universitaires ne suffit pas. Le Beijing Traffic Management Bureau redirige vers deux postes de police, pour obtenir le bon document (allez-y avec votre REGISTRATION FORM OF TEMPORARY RESIDENCE et Passeport) :

AFEP



Edition 2019/2020

北京市公安局朝阳分局外国人出入境服务大厅

Beijing City Public Security Bureau Chaoyang Branch of the Immigration Service Hall

办公地点：北京市朝阳区酒仙桥北路甲 10 号院 304 号楼

Locations: Block C, Building 304, Compound A10, Jiuxianqiao North Rd

朝阳：84592492 84592515

北京市公安局海淀分局出入境

办公地点：长春桥路 15 号

北京市公安局海淀分局外国人出入境服务大厅

Beijing City Public Security Bureau Haidian Branch of the Immigration Service Hall

北京市公安局东城分局外国人出入境服务大厅

办公地点：东城区幸福大街 34 号

Si vous habitez à Haidian, allez à celui de votre district. Demandez-y le 住宿登记表 (Zhùsù dēngjì biǎo), pour votre 驾照 (jiàzhào). Ce document est GRATUIT.

VISA OU TITRE DE SEJOUR

Qu'importe le type de VISA, sa validité totale (et non au moment de la demande) doit être de 90 jours. Le titre de séjour (residence permit) ne pose aucun problème.

TRADUCTION DE VOTRE PERMIS DE CONDUIRE

Il n'est pas nécessaire de faire traduire sont permis par une agence de traduction. Le Beijing Traffic Management Bureau fournit une fiche à remplir et un tableau de correspondance AFEP



pour les types de permis. Notez donc bien que si vous possédez le permis moto en France, vous pouvez obtenir un permis moto chinois. Il vous suffit juste de rajouter les bonnes catégories. Attention, le personnel connaît les permis internationaux et vous ne pourrez pas tricher.

Ce document sera donc à remplir par vous-même lors de l'inscription, il est disponible au bureau. En annexe, un exemple et le tableau de correspondance.

Ex : Permis B = C1F (<50cm³ + voiture).

CERTIFICAT D'EXAMEN MEDICAL

Son coût est de 20 元 (en liquide). Il est faisable dans de nombreux hôpitaux gouvernementaux. Il consiste à remplir une fiche grâce à un rapide test visuel (vue et daltonisme), une mesure de votre taille et c'est à peu près tout. Apprenez à compter de 0 à 10 en mandarin pour cet examen. Cette fiche est disponible en annexe ou au Beijing Traffic Management Bureau. Intitulée 机动车驾驶人身体条件证明 (Jī dòngchē jiàoshǐ rén shēntǐ tiáojiàn zhèngmíng).

Rendez vous au Regular Physical Examination Center d'un de ces hôpitaux. Vous aurez besoin d'une photo d'identité officielle 1 pouce et de votre nom chinois pour que le personnel remplisse la fiche. Ainsi que de votre passeport et votre permis de conduire étranger. Vous devez aussi indiquer quel type de permis vous passez (voir au-dessus).

En annexe, une liste des hôpitaux agréés, surement dépassée en 2019.

PHOTOS D'IDENTITE OFFICIELLES

Vous devez ramener 2 photos au minimum: 1 pour l'examen médical et 1 pour le dépôt du dossier. Les photos officielles pour les nouveaux titres de séjour sont en 2 pouces. Ne vous

AFEP



Edition 2019/2020

trompez pas, il faut des 1 pouce pour le permis avec un fond blanc. Vous trouverez des photomaton partout (Université, Walmart, Hôpitaux, ...), en général la plaquette coûte 30 元.

PHOTOCOPIES

Certaines personnes ont dû fournir des photocopies de leurs documents. Il semblerait que ce ne soit pas systématique. Dans le doute, n'hésitez pas à photocopier tous vos documents pour ne pas avoir à faire les allers- retours.

DEMARCHES

OBTENIR LE CERTIFICAT MEDICAL

Nous conseillons deux hôpitaux, car ils ont été testés récemment :

- Peking University Third Hospital (北京大学第三医院), arrêt Xitucheng (西土城) sur la ligne 10, adresse :北京市海淀区花园北路 49 号.
- 首都医科大学附属北京同仁医院(南区), arrêt Rongchang Dong Jie (荣昌东街) sur la ligne YIZHUANG, [SEP] puis 1,4km. Adresse : 北京市大兴区西环南路. Il a l'avantage d'être proche du Beijing Traffic Management [SEP] Bureau. Au B1 (sous sol), au fond d'une epicerie (oui, il y a des magasins dans l'hospital), un photomaton est disponible. Le Regular Physical Examination Center est dans le coin sud-est du batiment, niveau 2F

S'INSCRIRE

Se rendre au Beijing Traffic Management Bureau avec tous les documents, sauf le formulaire de traduction que vous trouverez sur place.

AFEP



Edition 2019/2020

Beijing traffic Management Bureau (bureau central)

No.18 Southeast 4th ring, Chaoyang District, Beijing, 100023

Tél : 010 8762 5150

<http://www.bjjtgl.gov.cn/>

Horaires

- Lundi au Vendredi de 8h30 à 18h00
- Samedi et Dimanche de 9h00 à 16h00
- Fermé pendant les fêtes nationales [SEP]

Pour vous y rendre, utilisez soit un taxi, soit les transports publics, (ligne 10 jusqu'à ChengShouSi (成寿寺). De là, prenez le bus 990 jusqu'à l'arrêt Shíba lǐ diàn nán qiáo (十八里店南桥站) ou le 93 jusqu'à l'arrêt Lǚjiāyíng nán (吕家营南站).

Une fois entré dans le bureau, prenez un ticket s'il y a du monde (distributeur sur la droite). Sur la gauche se trouvent les formulaires de traduction du permis, ainsi que le tableau de comparaison (sous le verre de la table). Remplissez le formulaire, vérifiez tous vos documents et allez enfin vous inscrire au guichet ! L'inscription coûte 50 元, en liquide. Choisissez une date pour le passage de l'examen, en Juillet 2019, ils se déroulaient tous les mardi et mercredi matin à 9h30. Vous ne pouvez pas vous inscrire le matin même de l'examen. Gardez vous plusieurs jours pour travailler le code chinois.

Le personnel est accueillant et vous aidera volontiers lors de l'inscription, la limite étant la barrière de la langue.

AFEP



Edition 2019/2020

L'EXAMEN

L'examen comporte 100 questions sur toutes les thématiques routières. Il faut au minimum un score de 90/100 pour passer le test. Vous pouvez le passer dans plusieurs langues. Néanmoins, les meilleures traductions sont en anglais. Il est donc fortement conseillé de le passer en anglais. Le code chinois diffère sur certains points du code français, il est donc nécessaire de s'y préparer. Pour cela :

- Le site de Q/R et examen blanc : <https://www.chinesedrivingtest.com> Essayer de réussir plusieurs fois un examen blanc complet.
- Le livre du code en anglais "Safe Driving Starts From Here", est disponible en PDF ou à l'achat sur Taobao, par exemple : 【安全驾驶从这里开始 C1C2C3 英文版 Safe Driving Starts from Here(Suitable for:C1、C2、C3) 人民交通出版社】

Les points importants à connaître sont :

- LA signalisation routière
- Le système de point (à l'examen seules les questions concernant les pénalités de 6 et 12 points sont posées)
- Commandes et indicateurs du tableau de bord
- Pénalités et peines de prison
- Marquage routier et circulation
- Signalisation gestuelle des policiers
- Minimum and maximum speed

AFEP



Edition 2019/2020

L'examen semble plus facile que l'examen français, mais faites attention aux spécificités du code chinois. Ne vous inquiétez pas, une semaine est amplement suffisante.

JOUR DE L'EXAMEN

Retournez au bureau dans lequel vous vous êtes inscrit, présentez vous en avance. La session sera annoncée et vous monterez au deuxième étage. Enregistrez-vous auprès des examinateurs et un poste vous sera indiqué. Il y a un timing, mais vous pouvez partir dès que vous avez fini les questions. Quand vous avez fini, repassez voir les examinateurs. Ils vous donneront le résultat immédiatement. Si vous n'avez pas réussi l'examen, vous pouvez vous réinscrire directement pour une deuxième session, elle sera gratuite. ^[1]_[SEP] Repassez au bureau du rez-de-chaussée pour déposer votre résultat. 10 元 de frais de dossier vous seront alors demandé. Allez ensuite au guichet central du bâtiment, sur la droite, pour demander l'envoi par courrier de votre permis de conduire (20 元). Vous pouvez aussi venir le récupérer ultérieurement. Le permis est reçu en moins d'une semaine. ^[1]_[SEP]

POUR CONCLURE

FELICITATIONS, vous avez obtenu votre permis !

Il suffit donc de préparer ses documents, se rendre dans un poste de police, dans un hôpital et deux fois au Beijing Traffic Management Bureau (une pour l'inscription et une pour passer l'examen).

Pourquoi passer le permis de conduire en Chine?

- Pouvoir louer des voitures pour des excursions
- Pouvoir conduire un véhicule d'entreprise si nécessaire
- Se reconverter et devenir chauffeur de Didi (Uber chinois)

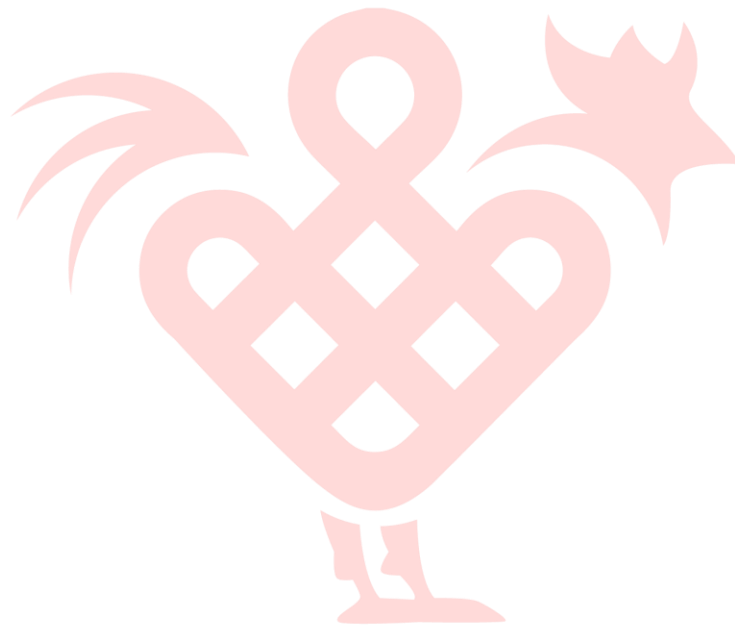
AFEP



Edition 2019/2020

Pour louer une voiture, le site <https://www.zuche.com/> permet de trouver les agences de location à côté de chez vous, ou de vous faire livrer la voiture à l'endroit désiré. Vous pouvez aussi louer des voitures 7 places si besoin. Le prix de la location est moins élevé qu'en France mais variable selon les périodes (ex : Golden Week). Un compte bancaire pourvu de 3000 元 ou une empreinte de carte bancaire sont demandés.

Votre permis sera composé de deux pages, une d'identification et une pour les infractions. Vous devrez toujours avoir sur vous votre permis de conduire chinois et français ainsi que votre passeport.



AFEP



Edition 2019/2020